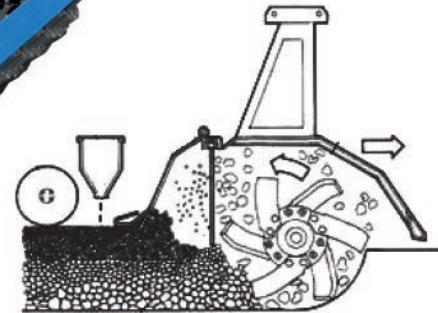


Standard equipment

Trasmissione laterale a catena in bagno d'olio
Side chain drive oil immersed
Seitenkettenantrieb im Ölbad
Transmisión lateral con cadena en baño de aceite
Transmission par chaîne en bain d'huile



| Di serie | Standard equipment | Serienmässig | Estándar | De série |
|---|--|--|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> Attacco universale a 3 punti di I cat. Spostamento laterale meccanico Gruppo trasmissione 540 gr/min. Trasmissione laterale a catena con tenditore automatico Rotore a 4 zappe elicoidali per flangia Slitte o rullo a rete regolabili Sostegno per albero cardanico Albero cardanico con bullone di sicurezza Griglia di affinamento | <ul style="list-style-type: none"> 3-point linkage cat. I Lateral mechanical shift Unit of transmission for 540 rpm Lateral chain transmission with automatic tensioner Rotor with 4 helical hoes per flange Adjustable skids or grid roller Cardan shaft support Cardan shaft with safety bolt Refining grid | <ul style="list-style-type: none"> Anbaubock Kat. I Seiten Verschiebung mechanisch Getriebe 540 U/Min. Kettenantrieb mit automatischem Spanner Rotor mit 4 Messer pro Flansch Einstellbare Kufen oder Gitterwalze Halterung für Gelenkwelle Gelenkwelle mit Sicherungsbolzen Siebnetz | <ul style="list-style-type: none"> Enganche universal a 3 puntos, categoría I Regulación lateral mecánica Grupo de transmisión de 540 rpm Transmisión de cadena lateral con tensor automático Rotor con 4 cuchillas cavadoras helicoidales por brida Patín o rodillo de red regulables en altura Soporte cardán Cardán con bulón de seguridad Rejilla cribadora | <ul style="list-style-type: none"> Attelage universel 3 points cat. I Déplacement latéral mécanique Unité de transmission pour 540 tr / min. Transmission latérale à chaîne avec tendeur automatique Rotor à 4 couteaux par flasque avec position hélicoïdal Patins et rouleau réglables Support pour cardan Cardan avec boulon de sécurité Grille de tamisage |

Versione con slitte · Skids version · Version mit Kufen · Versión con patín · Version avec patins

| MOD | Barcode | Tractor | Skids | W | Grid | Height | Blades | |
|---------|---------|---------|-------|-----|------|--------|----------|--|
| mod. | cod. | HP | cm | kg | cm | cm | nr (4 ×) | |
| ZSE 90 | 1003602 | 12 - 40 | 95 | 186 | 84 | 15 | 16 | |
| ZSE 105 | 1003603 | 15 - 40 | 116 | 214 | 103 | 15 | 20 | |
| ZSE 125 | 1003604 | 20 - 40 | 136 | 242 | 123 | 15 | 24 | |
| ZSE 145 | 1003605 | 25 - 40 | 153 | 270 | 140 | 15 | 28 | |

Versione con rullo a rete* · Net roller version* · Version mit Gitterwalze* · Versión con rodillo de red* · Version avec rouleau grillé*

| MOD | Barcode | Tractor | Skids | W | Grid | Height | Blades | |
|---------|---------|---------|-------|-----|------|--------|----------|--|
| mod. | cod. | HP | cm | kg | cm | cm | nr (4 ×) | |
| ZSE 90 | 1003606 | 12 - 40 | 107 | 251 | 87 | 15 | 16 | |
| ZSE 105 | 1003153 | 15 - 40 | 123 | 279 | 103 | 15 | 20 | |
| ZSE 125 | 1003146 | 20 - 40 | 143 | 307 | 123 | 15 | 24 | |
| ZSE 145 | 1003176 | 25 - 40 | 160 | 335 | 140 | 15 | 28 | |

(*) rullo 20 cm più largo della larghezza di lavoro della macchina (*) this roller is 20 cm wider compared to the working width (*) diese Walze ist 20 cm breiter im Vergleich zur Arbeitsbreite (*) rodillo 20 cm más ancho que el ancho de trabajo de la máquina (*) larger rouleau 20 cm plus de la largeur de l'herse

| | |
|------------|--|
| ZSE | STONE BURIER - TRACTORS FROM 12-40 HP |
| ZSE | UMKEHRFRÄSE - TRAKTOREN VON 12-40 HP |
| ZSE | ENTERRADORA DE PIEDRAS - TRACTORES DE 12-40 HP |
| ZSE | ENFOUISSEUR DE PIERRES - TRACTEURS DE 12-40 HP |



ORIGINAL MADE IN ITALY | zanon.it



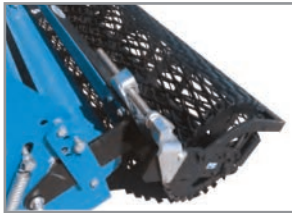
On request

Rotore a 4 zappe
 Rotor with 4 blades
 Rotor mit 4 Messer pro Flansch
 Rotor con 4 cuchillas por brida
 Rotor avec 4 couteaux par flasque



On request

Barra livellatrice frontale
 Front levelling bar
 Planierstange Front
 Barra niveladora frontal
 Barre de nivellement frontal



On request

Spostamento laterale rullo: manuale o idraulico
 Lateral shift for roller: manual or hydraulic
 Seitenverschiebung für Walze: mechanisch oder hydraulisch
 Regulación lateral del rodillo: manual o hidráulica
 Déplacement latéral rouleau: manuel ou hydraulique



On request

Seminatrice ZSM-1 (vedere pag. 280)
 Seeder ZSM-1 (see pag. 280)
 Sämaschine ZSM-1 (siehe auf Seite 280)
 Sembradora ZSM-1 (ver pag. 280)
 Semoir ZSM-1 (voir pag. 280)

ZSE

| cod. | mod. | A richiesta | On request | Auf Anfrage | Opcionales | Sur demande |
|---------|----------------|--|--------------------------------------|---|---|---|
| 2050954 | ZSE 90 | | | | | |
| 2050960 | ZSE 105 | Barra livellatrice frontale | Front refining bar | Planierstange Front | Barra niveladora frontal | Barre de nivellement frontal |
| 2050966 | ZSE 125 | | | | | |
| 2050972 | ZSE 145 | | | | | |
| 2050955 | ZSE 90 | | | | | |
| 2050961 | ZSE 105 | Barra livellatrice posteriore (solo con rullo) | Rear refining bar (only with roller) | Planierstange Heck (nur mit Walze) | Barra niveladora trasera (solo con rodillo) | Barre de nivellement arrière (avec rouleau seulement) |
| 2050967 | ZSE 125 | | | | | |
| 2050973 | ZSE 145 | | | | | |
| 2050956 | ZSE 90 | | | | | |
| 2050962 | ZSE 105 | Kit spostamento laterale rullo: manuale | Manual side shift roller kit | Seitenverschiebung für Walze: mechanisch | Kit regulación lateral rodillo: manual | Kit déplacement latéral du rouleau: manuel |
| 2050968 | ZSE 125 | | | | | |
| 2050974 | ZSE 145 | | | | | |
| 2050957 | ZSE 90 | | | | | |
| 2050963 | ZSE 105 | Kit spostamento laterale rullo: idraulico | Hydraulic side shift roller kit | Seitenverschiebung für Walze: hydraulisch | Kit regulación lateral rodillo: hidráulica | Kit déplacement latéral du rouleau: hydraulique |
| 2050969 | ZSE 125 | | | | | |
| 2050975 | ZSE 145 | | | | | |
| 2050959 | ZSE 90 | | | | | |
| 2050965 | ZSE 105 | Versión con rullo packer dentado | Toothed packer roller version | Versión mit Stachelwalze | Versión con rodillo dentado | Versión avec rouleau packer dents courts |
| 2050971 | ZSE 125 | | | | | |
| 2050977 | ZSE 145 | | | | | |

| cod. | Ricambi | Spare parts | Ersatzteile | Recambios | Pièces de rechange |
|---------|-------------------------|-------------|------------------------|-----------------------------|--------------------|
| 5350235 | Zappetta curva destra | Hoes right | Messerschnecken rechts | Cuchilla cavadora derecha | Couteau droit |
| 5350236 | Zappetta curva sinistra | Hoes left | Messerschnecken links | Cuchilla cavadora izquierda | Couteau gauche |